

729/729 FC

Automatic Pressure Calibrator

Sicherheitsinformationen



Gewährleistung beschränkt auf 3 Jahre.
Im Bedienungshandbuch finden Sie die vollständige
Gewährleistung.

Besuchen Sie die Website von Fluke unter www.fluke.com, um das Benutzerhandbuch zu lesen und weitere Informationen zu Ihrem Produkt zu erhalten.

Gehen Sie zur Produktregistrierung auf <http://register.fluke.com>.

Um die aktuellen Ergänzungen des Handbuchs anzuzeigen, zu drucken oder herunterzuladen, die Website von Fluke abrufen:
<http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Warnung kennzeichnet Situationen und Aktivitäten, die für den Anwender gefährlich sind.

Warnung

Zur Vermeidung von Stromschlag, Brand oder Verletzungen sind folgende Hinweise zu beachten:

- **Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.**
- **Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in dunstigen oder feuchten Umgebungen verwenden.**
- **Das Produkt nur gemäß Spezifikation verwenden, da andernfalls der vom Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.**
- **Zwischen beliebigen Anschlüssen bzw. zwischen Anschlüssen und Masse niemals eine höhere Spannung als die angegebene Nennspannung anlegen.**


PN 4864397 March 2017 Rev. 2, 8/20 (German)

©2017-2020 Fluke Corporation. All rights reserved.
Specifications are subject to change without notification.
All product names are trademarks of their respective companies.








Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B. V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

- Keine Spannungen >30 V AC eff, 42 V AC ss oder 60 V DC berühren.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es technisch verändert wurde oder beschädigt ist.
- Ein beschädigtes Produkt muss auf eine sichere Weise vor der Weiterverwendung ausgeschlossen werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.
- Die für die vorzunehmenden Messungen entsprechenden Anschlüsse, Funktionen und Messbereiche verwenden.
- Vor dem Öffnen des Akkufachs alle Messfühler, Messleitungen und sämtliches Zubehör entfernen.
- Das Akkufach muss vor Verwendung des Geräts geschlossen und verriegelt werden.
- Ausschließlich Netzkabel und Steckverbinder verwenden, die für die Spannung und Steckerkonfiguration in Ihrem Land zugelassen und für das Gerät spezifiziert sind.
- Das Netzkabel austauschen, wenn die Isolierung beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Vor Verwendung des Produkts das Gehäuse untersuchen. Auf Risse oder fehlende Kunststoffteile prüfen. Insbesondere auf die Isolierung um die Anschlüsse herum achten.
- Die Prüflleitungen nicht verwenden, wenn sie beschädigt sind. Die Messleitungen auf beschädigte Isolierung, freiliegendes Metall bzw. auf Sichtbarkeit der Abnutzungsanzeige untersuchen. Durchgang der Messleitungen prüfen.
- Bleiben Sie mit den Fingern hinter den Fingerschutzvorrichtungen an den Messspitzen.
- Hochdrucksysteme nur montieren und betreiben, wenn Sie mit den korrekten Sicherheitsverfahren vertraut sind. Hochdruckflüssigkeiten und -gase sind gefährlich und können plötzlich Energie freisetzen.
- Vor der Reinigung des Produkts alle Eingangsleitungen vom Produkt trennen.
- Nur die angegebenen Ersatzteile verwenden.
- Das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren lassen.
- Akkuzellen und -blöcke nicht zerlegen oder quetschen.
- Akkus enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen und Explosionen verursachen können. Bei Kontakt zu Chemikalien die Kontaktstellen mit Wasser abwaschen und ärztlichen Rat suchen.
- Akkuzellen und -blöcke weder Hitze noch Feuer aussetzen. Keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Zum Laden des Akkus ausschließlich von Fluke zugelassene Netzadapter verwenden.
- Akku-Ladegerät trennen und das Produkt oder den Akku an einem kühlen, nicht entzündlichen Ort unterbringen, wenn der Akku beim Laden heiß wird (>50 °C).

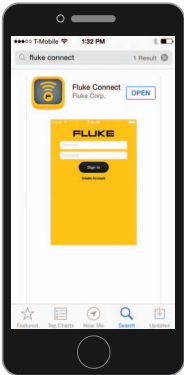
- Den Akku bei mäßiger Verwendung nach 5 Jahren oder bei intensiver Verwendung nach 2 Jahren austauschen. Eine maßvolle Nutzung entspricht dem zweimaligen Laden pro Woche. Eine intensive Nutzung entspricht dem täglichen vollständigen Entladen und Laden.
- Die Akkuklemmen nicht miteinander kurzschließen.
- Den Akku nicht zerlegen.
- Unsachgemäße Anwendung von Druck kann zu einer Beschädigung der Drucksensoren und/oder zu Verletzungen führen. Es sollte kein Vakuum auf einen Überdrucksensor angewendet werden. Das Produkt zeigt „OL“ an, wenn ein unangemessener Druck angewendet wird. Wenn auf einer Druckanzeige „OL“ angezeigt wird, muss umgehend der Druck gesenkt oder abgelassen werden, um Verletzungen oder eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden. „OL“ wird angezeigt, wenn der Druck 110 % des nominalen Messbereichs des Sensors überschreitet oder wenn ein Vakuum von über 2 psi auf die Überdrucksensoren angewendet wird. Drücken Sie , um den Drucksensor auf den Nullpunkt zu setzen, wenn der Druck auf den Wert des atmosphärischen Drucks reduziert wurde.
- Richten Sie während der Entlüftung den Lüftungsanschluss nicht auf den Bediener.


Symbole

Symbol	Beschreibung
	WARNUNG. GEFAHR.
	WARNUNG. GEFÄHRLICHE SPANNUNG. Risiko von Stromschlägen.
	Druck
	Benutzerdokumentation beachten.
 Li-ion	Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Nicht in den Abfall werfen. Leere Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer zugelassenen Sammelstelle entsorgen. Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem autorisierten Fluke Servicezentrum.
 皖制00000287号	Chinesisches Metrologiezertifizierungszeichen für in der Volksrepublik China hergestellte Messgeräte.
	Dieses Produkt entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Gerät als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Installieren der Fluke Connect™ App

1








iOS




Android






2

iOS Settings




/

Android Settings




>

Bluetooth




On


3



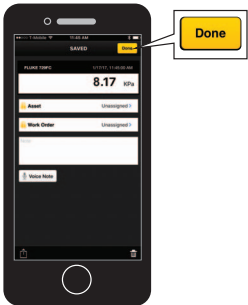
4



5



6



Sicherheitsspezifikationen

Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur

Messungen..... -10 °C bis +50 °C

Druckeinstellung..... 0 °C bis 50 °C

Akku lädt nur zwischen..... 0 °C und 40 °C

Lagertemperatur..... -20 °C bis +60 °C

Betriebshöhe 3000 m

Höhe über NN für Lagerung 13 000 m

Betriebsluftfeuchte..... nicht kondensierend (< 10 °C)
≤90 % rF (bei 10 °C bis 30 °C)
≤75 % rF (bei 30 °C bis 40 °C)
≤45 % rF (bei 40 °C bis 50 °C)

Elektrische Daten

Alle Daten gelten bis 110 % des Bereichs, außer beim Geben und Simulieren bis 24 mA, diese gelten bis 100 % des Bereichs.

Bereiche

mA 0 mA bis 24 mA

Volt 0 V DC bis 30 V Gleichspannung

Auflösung

mA-Bereiche..... 1 µA

Spannungsbereich 1 mV

Genauigkeit 0,01 % ±2 Zählwerte für alle Bereiche (bei 23 °C ±5 °C)

Sicherheit

Allgemein..... IEC 61010-1,
Verschmutzungsgrad 2,
IEC 61010-2-030: 30 V max.

Schutz gegen Eindringen IEC 60529: IP54 (bei ordnungsgemäßer Anbringung aller Anschlussdichtungen)

Lithiumakku IEC 62133, UN 38.3; 14,4 V, 6,7 Ah, 97 Wh, 4ICR19/66-2 (4S2P) Ladungseingang 19,5 V, 1,6 A

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

International..... IEC 61326-1: Allgemeine
elektromagnetische Umgebung;
CISPR 11: Gruppe 1, Klasse A

Gruppe 1: Ausstattung verfügt absichtlich über leitend gekoppelte Hochfrequenzenergie. Dies ist für die interne Funktion des Geräts erforderlich.

Klasse A: Geräte sind für die Verwendung in allen Einrichtungen außer im häuslichen Bereich zugelassen, sowie für Einrichtungen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das private Haushalte versorgt. Es kann aufgrund von Leitungs- und Strahlenstörungen möglicherweise Schwierigkeiten geben, die elektromagnetische Kompatibilität in anderen Umgebungen sicherzustellen.

Vorsicht: Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb im häuslichen Bereich ausgelegt und bietet möglicherweise keinen angemessenen Schutz vor Funkempfang in solchen Umgebungen.

Korea (KCC)..... Geräte der Klasse A (Industrielle
Rundfunk- und Kommunikationsgeräte)

Klasse A: Die Ausrüstung erfüllt die Anforderungen an mit elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen. Dies ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für den Betrieb in gewerblichen Umgebungen ausgelegt und darf nicht in Wohnumgebungen verwendet werden.

USA (FCC) 47 CFR 15 Teilabschnitt B. Dieses Gerät
gilt nach Klausel 15.103 als
ausgenommen (ausschließlich Nicht-FC-
Versionen).

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Fluke, dass die Funkausstattung in diesem Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Erklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden:
www.fluke.com/declaration-of-conformity